

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

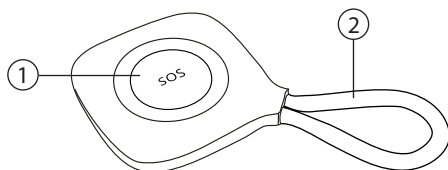
vielen Dank für den Kauf dieser SOS- und Panik-Taste, die Sie immer bei sich tragen und mit der Sie jederzeit Ihre Alarmanlage auslösen können.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die Anleitung der Alarmanlage und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die SOS-Taste optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- SOS- und Panik-Taste (inklusive Knopfzelle Typ CR2032)
- Bedienungsanleitung

### Produktdetails



1. SOS-Taste
2. Schlüsselring

### Verbindung mit der Alarmanlage



**HINWEIS:**  
Details zur Verbindung von Zubehör mit der Alarmanlage finden Sie in der Bedienungsanleitung der Anlage.

Stellen Sie sicher, dass sich die Alarmanlage im Verbindungsstatus befindet. Drücken Sie die SOS-Taste. Die Alarmanlage empfängt das Signal und piept einmal. Die Verbindung ist hergestellt. Aktivieren Sie die Alarmanlage und drücken Sie erneut die Taste. Wenn die Sirene ertönt, ist die Verbindung erfolgreich hergestellt.

### Verwendung

Drücken Sie im Notfall die SOS-Taste. Je nach Einstellung wird sofort die Notfall-SMS versendet oder Sie erhalten einen Anruf der Alarmanlage.



**HINWEIS:**  
Details zur Speicherung von Notfallnummern in der Alarmanlage finden Sie in der Bedienungsanleitung der Anlage.

Wenn die Reichweite der SOS-Taste nachlässt oder sich die Alarmanlage nicht mehr auslösen lässt, wechseln Sie die Knopfzelle. Achten Sie beim Einsetzen der neuen Knopfzelle auf die korrekte Polarität.

### Technische Daten

Stromversorgung	DC 3 V (Knopfzelle CR2032)
Alarm-Strom	≤ 7 mA
Übertragungsdistanz	≤ 80 m (offene Fläche)
Funkfrequenz	433 MHz (± 75 KHz)
Umgebungstemperatur	-10 °C bis 55 °C
Umgebungsluftfeuchtigkeit	≤ 80 % (nicht kondensierend)
Maße	52 × 54,5 × 10 mm

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Wichtige Hinweise zu Knopfzellen und deren Entsorgung

Knopfzellen gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Knopfzellen zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Knopfzellen bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Knopfzellen der gleichen Art verkauft werden.

- Verwenden Sie immer Knopfzellen desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Knopfzellen im Gerät zur selben Zeit!
- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität der Knopfzellen. Falsch eingesetzte Knopfzellen können zur Zerstörung des Gerätes führen - Brandgefahr.
- Versuchen Sie nicht, Knopfzellen zu öffnen und werfen Sie Knopfzellen nicht in Feuer.
- Knopfzellen, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Knopfzellen gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Nehmen Sie die Knopfzellen aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-3827 in Übereinstimmung mit der R&TTE- Richtlinie 99/5/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.



Leiter Qualitätswesen  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
31.07.2014

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PX-3827 ein.

## Chère cliente, cher client,

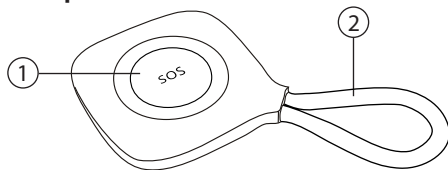
Nous vous remercions pour le choix de ce médaillon SOS. Gardez-le sur vous en permanence, afin de pouvoir déclencher votre système alarme à tout moment.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Médaille SOS/touche panique (avec pile bouton de type CR2032)
- Mode d'emploi

## Description du produit



1. Bouton SOS
2. Anneau porte-clés

## Connexion avec le système d'alarme



### NOTE :

Pour plus de détails concernant la connexion des accessoires au système d'alarme, veuillez consulter le mode d'emploi du système d'alarme.

Assurez-vous que le système d'alarme est prêt à être connecté. Appuyez sur le bouton SOS. Le système d'alarme reçoit le signal et émet un bip. La connexion est établie.

Activez le système d'alarme et appuyez de nouveau sur le bouton. Lorsque la sirène retentit, la connexion a été établie avec succès.

## Utilisation

En cas d'urgence, appuyez sur le bouton SOS. En fonction des réglages, un SMS d'alerte est alors envoyé, ou bien vous recevez un appel émis par le système d'alarme.



### NOTE :

Pour plus de détails concernant l'enregistrement de numéros d'urgence dans le système d'alarme, veuillez consulter le mode d'emploi du système d'alarme.

Si la portée du médaillon SOS faiblit, ou si le système d'alarme ne se déclenche plus, remplacez la pile bouton. Lors de la mise en place de la pile bouton, respectez la polarité.

## Caractéristiques techniques

Alimentation	DC 3 V (pile bouton CR2032)
Courant de l'alarme	≤ 7 mA
Distance de transmission	≤ jusqu'à 80 mètres (sans obstacle)
Fréquence radio	433 MHz (± 75 KHz)
Température ambiante	-10 °C bis 55 °C
Humidité ambiante	≤ 80 % (sans condensation)
Dimensions	52 × 54,5 × 10 mm

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure ! Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une

mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.

- Sous réserve de modification et d'erreur !

## Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit pas être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Consignes importantes sur les piles bouton et leur recyclage

Les piles bouton ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle des déchets ménagers. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles bouton utilisées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos piles bouton dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- N'utilisez ensemble que des piles bouton du même type et remplacez toutes les piles bouton de l'appareil en même temps !
- Respectez la polarité des piles bouton. Un mauvais sens d'insertion des piles bouton peut endommager l'appareil – Risque d'incendie.
- N'essayez pas d'ouvrir les piles bouton, et ne les jetez pas au feu.
- Les piles bouton dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- Maintenez les piles bouton hors de portée des enfants.
- Retirez les piles bouton de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

## Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-3827 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Directeur Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
31.07.2014

